

# ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ



TEKNOLAC PRIMER 0168-91 HB - Всі варіанти

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

### 1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту : TEKNOLAC PRIMER 0168-91 HB - Всі варіанти

### 1.2 Відповідні ідентифіковані застосування речовини або суміші й застосування, рекомендовані проти

Використання продукту : Фарба.

### 1.3 Докладні відомості про постачальника паспорту безпеки

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

адреса електронної пошти особи : Prod-safe@teknos.com

відповідальної за цей

Паспорт Безпеки

Національні контакти

Текнос Група Оу, Таккатіе 3, ФІ-00370 ХЕЛСІНКИ, ФІНЛЯНДІЯ. Тел. +358 9 506 091.

### 1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

Національний консультативний орган/Токсикологічний центр

Телефонний номер : In an emergency, call 112

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

### 2.1 Класифікація речовини або суміші

Визначення продукту : Суміш

Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H335

STOT RE 2, H373

Цей продукт класифікується як небезпечний згідно з Регламентом (ЄС) 1272/2008 з поправками.

Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

### 2.2 Елементи етикетки

Піктограми небезпеки :



Сигнальне слово : Попередження

Визначення небезпеки : H226 - Горюча рідина та випари.

H315 - Спричиняє подразнення шкіри.

H319 - Викликає важке подразнення очей.

H335 - Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

H373 - Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.

Виклад правил безпеки

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

<b>Запобігання</b>	: P280 - Надягайте захисні рукавички. Надягайте захист для очей або обличчя. P210 - Не допускати контакту з джерелами тепла, гарячими поверхнями, іскрами, відкритим полум'ям та іншими займистими джерелами. Не палити. P260 - Не вдихати випари.
<b>Відповідь</b>	: P314 - Зверніться до лікаря, якщо ви відчуваєте себе недобре.
<b>Зберігання</b>	: P403 + P233 - Зберігати в місці з гарною вентиляцією. Тримати контейнер щільно закритим.
<b>Утилізація</b>	: P501 - Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.
<b>Небезпечні складові</b>	: Містить: xylene
<b>Елементи супровідної етикетки</b>	: Увага! При розпилюванні можуть утворюватися краплі, небезпечні для дихання. Не вдихайте спреєм або туман.
<b>Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів</b>	:

### 2.3 Інші небезпеки

<b>Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII</b>	: This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.
<b>Інші ризики, які не класифіковані</b>	: Жоден невідомий.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

### 3.2 Суміши : Суміш

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Класифікація	Конкретна конц. межі, М-фактори та АТЕ	Тип
xylene	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Індекс: 601-022-00-9	≥25 - ≤45	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (через рот, вдихання) Asp. Tox. 1, H304	ATE [на шкірі] = 1100 mg/kg ATE [вдихання (випари)] = 11 mg/l	[1] [2]
titanium dioxide	REACH #: 01-2119489379-17 EC: 236-675-5 CAS: 13463-67-7	≤10	Carc. 2, H351 (вдихання)	-	[1] [*]
ethylbenzene	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Індекс: 601-023-00-4	≤9.9	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (органи слуху) (через рот, вдихання) Asp. Tox. 1, H304 <b>Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.</b>	ATE [вдихання (випари)] = 11 mg/l	[1] [2]

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

Немає жодних додаткових інгредієнтів, котрі (за даними постачальника і у вживаних концентраціях) класифіковані як небезпечні для здоров'я або довкілля, є PBT (Стійкі, Біоаккумулятивні та Токсичні), vPvB (дуже Стійкі та дуже Біоаккумулятивні) або речовинами, що мають еквівалентну небезпеку, або для них встановлені граничні рівні впливу на виробництві, і відтепер вони вимагають повідомлення у цьому розділі.

### Тип

[1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища

[2] Речовина з границею впливу на робочому місці

[\*] До категорії речовин, канцерогенних при вдиханні, відносяться лише порошкоподібні суміші, що містять принаймні 1% часточок двоокису титану діаметром  $\leq 10$  мкм, які не зв'язуються в розчині.

Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів першої допомоги

- Потрапляння в очі** : негайно промийте очі великою кількістю води, час-від-часу піднімаючи верхню та нижню повіки. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Пройдіть медичний огляд.
- Вдихання** : Перенесіть постраждалого на свіже повітря та забезпечте комфортне дихання. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Якщо не дихає, якщо дихає нерегулярно або при зупинці дихання, кваліфікованому персоналу зробити штучне дихання або дати кисень. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот. Пройдіть медичний огляд. При необхідності зверніться до токсикологічного центру або до лікаря. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірць, краватку, ремінь або корсет.
- Контакт зі шкірою** : Промийте забруднену шкіру великою кількістю води. Зніміть забруднені одяг та взуття. Продовжуйте промивання, принаймні, 10 хвилин. Пройдіть медичний огляд. Мийте одяг перед повторним використанням. Ретельно почистіть взуття перед наступним використанням.
- Приймання всередину** : Промити рот водою. Зняти протези при їх наявності. Якщо проковтнуто речовину та постраждала особа при тямі дайте їй трохи попити води. Зупинити, якщо людина, що зазнала впливу, відчуває себе погано, тому що блювота може бути небезпечною. Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. При проковтуванні, голову треба тримати низько, щоб блювотні маси не потрапили у легені. Після впливу або при поганому самопочутті звернетесь за медичною допомогою. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Тримайте на відкритому повітрі. Послабте тісний одяг, такий як комірць, краватку, ремінь або корсет.
- Захист осіб, які надають першу допомогу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Якщо є підозра, що все ще зберігаються випари, рятувальник повинен надягти відповідну маску або автономний дихальний апарат. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот.

### 4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

#### Знаки/симптоми надмірного впливу

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
полив  
почервоніння
- Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення дихальних шляхів  
кашляння
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення  
почервоніння
- Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

- Примітки для лікаря** : Забезпечити симптоматичне лікування. Якщо було проковтнуто або вдихнуто велику кількість, негайно зверніться до фахівця з лікування отруєнь.
- Специфічні лікування** : Не потребує специфічного лікування.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### 5.1 Засоби гасіння

- Придатні засоби гасіння пожежі** : Використовуйте сухі хімічні речовини, CO<sub>2</sub>, бризки води (туман) або піну.
- Непридатні засоби гасіння пожежі** : Не використовуйте водомет.

### 5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

- Небезпеки, які представляє речовина або суміш** : Горюча рідина та випари. Виливи в каналізацію можуть призводити до пожежі або небезпеки вибуху. У вогні або при нагріванні, відбудеться підвищення тиску й контейнер може розірватися, що може призвести до вибуху.
- Небезпечні продукти горіння** : Продукти розкладу можуть включати наступні речовини:  
диоксид вуглецю  
монооксид вуглецю  
оксиди фосфору  
оксид/оксиди металу

### 5.3 Рекомендації для пожежних

- Спеціальні захисні заходи для пожежних** : У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивівши усіх людей подалі від місця інциденту. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Перемістити контейнери із зони вогню, якщо це можна зробити без ризику. Використовуйте водорозбризувач для бризки води, щоб контейнери, які зазнали впливу вогню, залишалися прохолодними.
- Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців** : Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

### 6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

- Для неаварійного персоналу** : Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакуюйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Перекрити усі джерела запалення. Не палити, не користуватися освітлювальними патронами та вогнем у небезпечній зоні. Уникайте вдихання пари або аерозолі. Забезпечте належну вентиляцію. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Надягніть належне особове захисне спорядження.
- Для персоналу по ліквідації аварій** : Якщо для ліквідації витоків потрібен спеціальний одяг, візьміть до відома інформацію з розділу 8 щодо придатних і непридатних матеріалів. Звернетесь також до інформації " Для неаварійного персоналу".

### 6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

- Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоків та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря).

### 6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

**Невелике пролиття або протікання** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Якщо розчиняється в воді - розбавити водою та зібрати ганчіркою. Або, а також якщо не розчиняється в воді - абсорбувати інертним сухим матеріалом та помістити у відповідний контейнер для відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

**Великий розлив** : Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Використовуйте інструменти, що не утворюють іскор, і вибухозахищене обладнання. Підходити до виливу з навітряної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Мити витоки на установці з водоочищення або поводитись, як вказано нижче. Зберіть вилив за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт.

**6.4 Посилання на інші розділи** : Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1. Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження. Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Наявну специфічну для галузі використання інформацію з Сценарію(ів) Впливу слід шукати в переліку Ідентифікованих галузей застосування в Розділі 1.

### 7.1 Правила безпеки для безпечного поведіння

**Захисні заходи** : Вдягніть відповідне спорядження для захисту персоналу (дивись розділ 8). Не вдихайте пару або туман. Не ковтати. Уникайте контакту з очима, шкірою та одягом. Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Надівайте відповідний респіратор, якщо вентиляція незадовільна. Не заходьте у склади та закриті зони без відповідної вентиляції. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Зберігати та використовувати подалі від тепла, іскріння, відкритого полум'я та будь-якого іншого джерела займання. Застосовуйте вибухобезпечне електричне (вентилююче, освітлювальне та транспортувальне) обладнання. Використовувати тільки іскрозахищені інструменти. Вживайте запобіжних заходів проти електростатичних розрядів. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними. Не використовуйте контейнер повторно. Risk of self-ignition of used cleaning rags, paper wipes etc. Contaminated materials should be soaked in water and placed in a closed metal container before disposal.

**Загальні рекомендації із промислової гігієни** : У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Працівники повинні вимити руки і обличчя перед їдою, питтям і палінням. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

### 7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в окремій і схваленій області. Зберігати в оригінальному контейнері, захищеному від прямого сонячного світла в сухій, прохолодній і добре вентильованій зоні подалі від несумісних матеріалів (дивись Розділ 10) харчових продуктів і напоїв. Усуньте усі джерела займання. Зберігати окремо від окислювачів. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Не зберігайте в немаркованих контейнерах. Використовуйте відповідні засоби локалізації, щоб уникнути екологічного забруднення.

### Директива Seveso - Межі, що вимагають звітування

#### Критерії безпеки

Категорія	Повідомлення та межа MAPP	Межа повідомлення про безпеку
P5c	5000 tonne	50000 tonne

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

### 7.3 Специфічне(і) кінцеве(і) користання(і)

Рекомендації : Не доступний.

Рішення, специфічні для промислового сектору : Не доступний.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Інформація у цьому розділі містить загальні поради та вказівки. Інформація надається на основі типового передбаченого використання продукту. При роботі з великими кількостями або іншому використанні, що може привести до значного підвищення впливу на робочому місці або викидам у навколишнє середовище, можуть знадобитися додаткові заходи безпеки.

### 8.1 Параметри регулювання

#### Контроль впливів на робочому місці

Ім'я продукту/інгредієнта	Значення меж впливу
xylylene	<b>Regulation on Limit Values - MAC (Австрія, 4/2021). [Xylenes (all isomers)]</b> PEAK: 442 mg/m <sup>3</sup> , 4 кратність за зміну, 15 хвилин. TWA: 50 ppm 8 години. PEAK: 100 ppm, 4 кратність за зміну, 15 хвилин. TWA: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 години.
ethylbenzene	<b>Regulation on Limit Values - MAC (Австрія, 4/2021). Абсорбується через шкіру.</b> TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 440 mg/m <sup>3</sup> 8 години. CEIL: 200 ppm, 8 кратність за зміну, 5 хвилин. CEIL: 880 mg/m <sup>3</sup> , 8 кратність за зміну, 5 хвилин.
xylylene	<b>Limit values (Бельгія, 5/2021). [Xylene] Абсорбується через шкіру.</b> TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин.
ethylbenzene	<b>Limit values (Бельгія, 5/2021). Абсорбується через шкіру.</b> TWA: 20 ppm 8 години. TWA: 87 mg/m <sup>3</sup> 8 години. STEL: 125 ppm 15 хвилин. STEL: 551 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин.
xylylene	<b>Ministry of Labour and Social Policy and the Ministry of Health - Ordinance No 13/2003. (Болгарія, 6/2021). [Xylene (mixture of isomers), pure] Абсорбується через шкіру.</b> Limit value 8 hours: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 години. Limit value 15 min: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин. Limit value 15 min: 100 ppm 15 хвилин. Limit value 8 hours: 50 ppm 8 години.
ethylbenzene	<b>Ministry of Labour and Social Policy and the Ministry of Health - Ordinance No 13/2003. (Болгарія, 6/2021). Абсорбується через шкіру.</b> Limit value 8 hours: 435 mg/m <sup>3</sup> 8 години. Limit value 15 min: 545 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин.
xylylene	<b>Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship ELV/STELV (Хорватія, 1/2021). [xylylene (all isomers)] Абсорбується через шкіру.</b> STELV: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин. STELV: 100 ppm 15 хвилин. ELV: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 години. ELV: 50 ppm 8 години.
ethylbenzene	<b>Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship ELV/STELV (Хорватія, 1/2021). Абсорбується через шкіру.</b> STELV: 884 mg/m <sup>3</sup> 15 хвилин. STELV: 200 ppm 15 хвилин.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<p>ELV: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. ELV: 100 ppm 8 години.</p> <p><b>Department of labour inspection (Кіпр, 7/2021). [Xylylene, mixed isomers] Абсорбується через шкіру.</b> STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>Department of labour inspection (Кіпр, 7/2021). Абсорбується через шкіру.</b> STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 200 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Government regulation of Czech Republic PEL/NPK-P (Чеська Республіка, 10/2022). [xylylene, technical mixture of isomers and all isomers] Абсорбується через шкіру.</b> TWA: 200 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 45.4 ppm 8 години. STEL: 400 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 90.8 ppm 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Government regulation of Czech Republic PEL/NPK-P (Чеська Республіка, 10/2022). Абсорбується через шкіру.</b> TWA: 200 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 45.4 ppm 8 години. STEL: 500 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 113.5 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Working Environment Authority (Данія, 6/2022). [Xylylenes, all isomers] Абсорбується через шкіру.</b> TWA: 25 ppm 8 години. TWA: 109 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 100 ppm 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Working Environment Authority (Данія, 6/2022). Абсорбується через шкіру. Канцероген.</b> TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 217 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 434 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 100 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Occupational exposure limits, Regulation No. 293 (Естонія, 12/2022). [Xylylenes] Абсорбується через шкіру.</b> TWA: 50 ppm 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 450 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 200 mg/m<sup>3</sup> 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>Occupational exposure limits, Regulation No. 293 (Естонія, 12/2022). Абсорбується через шкіру. Сенсibilізатор шкіри.</b> TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 100 ppm 8 години. STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 200 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>EU OEL (Європа, 1/2022). [xylylene, mixed isomers pure] Абсорбується через шкіру. Примітки: list of indicative occupational exposure limit values</b> TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>EU OEL (Європа, 1/2022). Абсорбується через шкіру. Примітки: list of indicative occupational exposure limit values</b> TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 200 ppm 15 хвилин.</p>

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<p>STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p> <p><b>Institute of Occupational Health, Ministry of Social Affairs (Фінляндія, 10/2021). [Xylenes] Абсорбується через шкіру.</b></p> <p>STEL: 440 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 50 ppm 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Institute of Occupational Health, Ministry of Social Affairs (Фінляндія, 10/2021). Абсорбується через шкіру.</b></p> <p>TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 200 ppm 15 хвилин. STEL: 880 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Ministry of Labor (Франція, 10/2022). [xylenes, mixed isomers, pure] Абсорбується через шкіру. Примітки: Binding regulatory limit values (article R. 4412-149 of the Labor Code)</b></p> <p>STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 100 ppm 15 хвилин. TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 50 ppm 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>Ministry of Labor (Франція, 10/2022). Абсорбується через шкіру. Примітки: Binding regulatory limit values (article R. 4412-149 of the Labor Code)</b></p> <p>TWA: 20 ppm 8 години. TWA: 88.4 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 100 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>TRGS 900 OEL (Німеччина, 6/2022). [xylylene] Абсорбується через шкіру.</b></p> <p>TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години. PEAK: 440 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 50 ppm 8 години. PEAK: 100 ppm 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>DFG MAC-values list (Німеччина, 7/2022). [Xylene (all isomers)] Абсорбується через шкіру.</b></p> <p>TWA: 50 ppm 8 години. PEAK: 100 ppm, 4 кратність за зміну, 15 хвилин. TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години. PEAK: 440 mg/m<sup>3</sup>, 4 кратність за зміну, 15 хвилин.</p> <p><b>TRGS 900 OEL (Німеччина, 6/2022). Абсорбується через шкіру.</b></p> <p>TWA: 88 mg/m<sup>3</sup> 8 години. PEAK: 176 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 20 ppm 8 години. PEAK: 40 ppm 15 хвилин.</p> <p><b>DFG MAC-values list (Німеччина, 7/2022). Абсорбується через шкіру.</b></p> <p>PEAK: 40 ppm, 4 кратність за зміну, 15 хвилин. PEAK: 176 mg/m<sup>3</sup>, 4 кратність за зміну, 15 хвилин. TWA: 88 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 20 ppm 8 години.</p>
xylylene	<p><b>Presidential Decree 307/1986: Occupational exposure limit values (Греція, 9/2021). [Xylenes (all isomers)] Абсорбується через шкіру.</b></p> <p>TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 435 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 150 ppm 15 хвилин. STEL: 650 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Presidential Decree 307/1986: Occupational exposure limit values (Греція, 9/2021).</b></p> <p>TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 435 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 125 ppm 15 хвилин.</p>



## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<p>STEL: 545 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p> <p><b>5/2020. (II. 6.) ITM Decree (Угорщина, 12/2022).</b> [xylylene, mixture of isomers] Абсорбується через шкіру.</p> <p>TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. PEAK: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. PEAK: 100 ppm 15 хвилин. TWA: 50 ppm 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>5/2020. (II. 6.) ITM Decree (Угорщина, 12/2022).</b> Абсорбується через шкіру. Сенсibilізатор шкіри. Респіраторний сенсibilізатор.</p> <p>TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. PEAK: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. PEAK: 200 ppm 15 хвилин. TWA: 100 ppm 8 години.</p>
xylylene	<p><b>Ministry of Welfare, List of Exposure Limits (Ісландія, 5/2021).</b> [xylylene, all isomers] Абсорбується через шкіру.</p> <p>STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 100 ppm 15 хвилин. TWA: 109 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 25 ppm 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>Ministry of Welfare, List of Exposure Limits (Ісландія, 5/2021).</b> Абсорбується через шкіру.</p> <p>STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 200 ppm 15 хвилин. TWA: 200 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 50 ppm 8 години.</p>
xylylene	<p><b>NAOSH (Ірландія, 5/2021).</b> [xylylene mixed isomers] Абсорбується через шкіру. Примітки: EU derived Occupational Exposure Limit Values</p> <p>OELV-8hr: 50 ppm 8 години. OELV-8hr: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. OELV-15min: 100 ppm 15 хвилин. OELV-15min: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>NAOSH (Ірландія, 5/2021).</b> Абсорбується через шкіру. Примітки: EU derived Occupational Exposure Limit Values</p> <p>OELV-8hr: 100 ppm 8 години. OELV-8hr: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. OELV-15min: 200 ppm 15 хвилин. OELV-15min: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Legislative Decree No. 819/2008. Title IX. Protection from chemical agents, carcinogens and mutagens (Італія, 6/2020).</b> [Xylenes, mixed isomers, pure] Абсорбується через шкіру.</p> <p>8 hours: 50 ppm 8 години. 8 hours: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. Short Term: 100 ppm 15 хвилин. Short Term: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Legislative Decree No. 819/2008. Title IX. Protection from chemical agents, carcinogens and mutagens (Італія, 6/2020).</b> Абсорбується через шкіру.</p> <p>8 hours: 100 ppm 8 години. 8 hours: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. Short Term: 200 ppm 15 хвилин. Short Term: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Ministers Cabinet Regulations Nr.325 - AER (Латвія, 2/2021).</b> [Xylenes] Абсорбується через шкіру.</p> <p>TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 50 ppm 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Ministers Cabinet Regulations Nr.325 - AER (Латвія, 2/2021).</b> Абсорбується через шкіру.</p> <p>TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 100 ppm 8 години.</p>

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<p>STEL: 200 ppm 15 хвилин. STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p> <p><b>Lithuanian Hygiene Standard HN 23 (Литва, 7/2022).</b> [xylylene, mixed isomers, pure] Абсорбується через шкіру. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. TWA: 50 ppm 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>Lithuanian Hygiene Standard HN 23 (Литва, 7/2022).</b> Абсорбується через шкіру. TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. TWA: 100 ppm 8 години. STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL: 200 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Grand-Duchy Regulation 2016. Chemical agents. Annex I (Люксембург, 3/2021).</b> [xylenes, mixed isomers, pure] Абсорбується через шкіру. TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Grand-Duchy Regulation 2016. Chemical agents. Annex I (Люксембург, 3/2021).</b> Абсорбується через шкіру. TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 200 ppm 15 хвилин. STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>EU OEL (Європа, 1/2022).</b> [xylylene, mixed isomers pure] Абсорбується через шкіру. Примітки: list of indicative occupational exposure limit values TWA: 50 ppm 8 години. TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 100 ppm 15 хвилин. STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>EU OEL (Європа, 1/2022).</b> Абсорбується через шкіру. Примітки: list of indicative occupational exposure limit values TWA: 100 ppm 8 години. TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL: 200 ppm 15 хвилин. STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Ministry of Social Affairs and Employment, Legal limit values (Нідерланди, 12/2022).</b> [xylenes (all isomers)] Абсорбується через шкіру. OEL, 8-h TWA: 210 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL, 15-min: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL, 15-min: 100 ppm 15 хвилин. OEL, 8-h TWA: 47.5 ppm 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>Ministry of Social Affairs and Employment, Legal limit values (Нідерланди, 12/2022).</b> Абсорбується через шкіру. OEL, 8-h TWA: 215 mg/m<sup>3</sup> 8 години. STEL, 15-min: 430 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. STEL, 15-min: 97.3 ppm 15 хвилин. OEL, 8-h TWA: 48.6 ppm 8 години.</p>
xylylene	<p><b>FOR-2011-12-06-1358 (Норвегія, 12/2022).</b> [Xylene, all isomers] Абсорбується через шкіру. Примітки: indicative limit value TWA: 25 ppm 8 години. TWA: 108 mg/m<sup>3</sup> 8 години.</p>
ethylbenzene	<p><b>FOR-2011-12-06-1358 (Норвегія, 12/2022).</b> Абсорбується через шкіру. Канцероген. Примітки: indicative limit value TWA: 5 ppm 8 години. TWA: 20 mg/m<sup>3</sup> 8 години.</p>

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<p><b>Regulation of the Minister of Family, Labor and Social Policy of 18 February 2021, regarding the highest permissible concentrations and values of agents harmful to health in the work environment (Journal of Laws 2021, item 325) (Польща, 2/2021). [xylylene – mixed isomers (1,2-, 1,3-, 1,4-)]</b>  <b>Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 100 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 200 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Regulation of the Minister of Family, Labor and Social Policy of 18 February 2021, regarding the highest permissible concentrations and values of agents harmful to health in the work environment (Journal of Laws 2021, item 325) (Польща, 2/2021). Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 200 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 400 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Portuguese Institute of Quality (Португалія, 11/2014). [Xylylene]</b>  TWA: 100 ppm 8 години.  STEL: 150 ppm 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Portuguese Institute of Quality (Португалія, 11/2014).</b>  TWA: 20 ppm 8 години.</p>
xylylene	<p><b>HG 1218/2006, Annex 1, with subsequent modifications and additions (Румунія, 3/2021). [Xylylene] Абсорбується через шкіру.</b>  VLA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  VLA: 50 ppm 8 години.  Short term: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.  Short term: 100 ppm 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>HG 1218/2006, Annex 1, with subsequent modifications and additions (Румунія, 3/2021). Абсорбується через шкіру.</b>  VLA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  VLA: 100 ppm 8 години.  Short term: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.  Short term: 200 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Government regulation SR с. 355/2006 (Словакія, 9/2020). [xylylene, mixed isomers] Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 221 mg/m<sup>3</sup>, (xylylene, mixed isomers) 8 години.  TWA: 50 ppm, (xylylene, mixed isomers) 8 години.  STEL: 442 mg/m<sup>3</sup>, (xylylene, mixed isomers) 15 хвилин.  STEL: 100 ppm, (xylylene, mixed isomers) 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Government regulation SR с. 355/2006 (Словакія, 9/2020). Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  TWA: 100 ppm 8 години.  STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.  STEL: 200 ppm 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Regulation on protection of workers from the risks related to exposure to chemical substances at work (Словенія, 5/2021). [xylylene (mixture of isomers)] Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  TWA: 50 ppm 8 години.  KTV: 442 mg/m<sup>3</sup>, 4 кратність за зміну, 15 хвилин.  KTV: 100 ppm, 4 кратність за зміну, 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Regulation on protection of workers from the risks related to exposure to chemical substances at work (Словенія, 5/2021). Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 442 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  TWA: 100 ppm 8 години.  KTV: 884 mg/m<sup>3</sup>, 4 кратність за зміну, 15 хвилин.  KTV: 200 ppm, 4 кратність за зміну, 15 хвилин.</p>

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<p><b>National institute of occupational safety and health (Іспанія, 4/2022). [Xylene, mixture of isomers] Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 50 ppm 8 години.  TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 100 ppm 15 хвилин.  STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>National institute of occupational safety and health (Іспанія, 4/2022). Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 100 ppm 8 години.  TWA: 441 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 200 ppm 15 хвилин.  STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>Work environment authority Regulation 2018:1 (Швеція, 9/2021). [xylene] Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 50 ppm 8 години.  TWA: 221 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 100 ppm 15 хвилин.  STEL: 442 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>Work environment authority Regulation 2018:1 (Швеція, 9/2021). Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 50 ppm 8 години.  TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 200 ppm 15 хвилин.  STEL: 884 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>SUVA (Швейцарія, 1/2023). [Xylenes (all isomers)] Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 50 ppm 8 години.  TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 100 ppm 15 хвилин.  STEL: 440 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>SUVA (Швейцарія, 1/2023). Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 50 ppm 8 години.  TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 50 ppm 15 хвилин.  STEL: 220 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.</p>
xylylene	<p><b>EN40/2005 WELs (Сполучене Королівство (ВЕЛИКА БРИТАНІЯ), 1/2020). [xylene, o-,m-,p- or mixed isomers] Абсорбується через шкіру.</b>  STEL: 441 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.  TWA: 50 ppm 8 години.  TWA: 220 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  STEL: 100 ppm 15 хвилин.</p>
ethylbenzene	<p><b>EN40/2005 WELs (Сполучене Королівство (ВЕЛИКА БРИТАНІЯ), 1/2020). Абсорбується через шкіру.</b>  STEL: 552 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.  STEL: 125 ppm 15 хвилин.  TWA: 100 ppm 8 години.  TWA: 441 mg/m<sup>3</sup> 8 години.</p>
1-methoxy-2-propanol	<p><b>EN40/2005 WELs (Сполучене Королівство (ВЕЛИКА БРИТАНІЯ), 1/2020). Абсорбується через шкіру.</b>  STEL: 560 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин.  STEL: 150 ppm 15 хвилин.  TWA: 375 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  TWA: 100 ppm 8 години.</p>
(2-methoxymethylethoxy)propanol	<p><b>EN40/2005 WELs (Сполучене Королівство (ВЕЛИКА БРИТАНІЯ), 1/2020). Абсорбується через шкіру.</b>  TWA: 308 mg/m<sup>3</sup> 8 години.  TWA: 50 ppm 8 години.</p>

### [Індекси біологічного впливу](#)

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Ім'я продукту/інгредієнта	Індекси впливу
<p>xylene</p> <p>Індекси впливу невідомі.</p>	<p><b>VGU BEI (Австрія, 9/2020) [xylenes]</b>                      BEI Fitness: 1000 µg/l, xylene [in blood]. Час відбору проби: one year.                      BEI Fitness: 1.5 g/l, methylhippuricacid [in urine]. Час відбору проби: one year.</p>
<p>ethylbenzene</p>	<p><b>Ministry of Labour and Social Policy and the Ministry of Health - Ordinance No 13/2003. (Болгарія, 6/2021) Примітки: significant skin resorption possible</b>                      BLV: 2000 mg/g creatinine, mandelic acid and phenylglyoxylic acid – in total [in urine]. Час відбору проби: after the end of the exposure or the end of the work shift.</p>
<p>xylene</p>	<p><b>Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship ILV/STEL (Хорватія, 10/2018) [xylene]</b>                      BEI: 1.5 mg/l, xylene [in blood]. Час відбору проби: at the end of the work shift.                      BEI: 14.13 µmol/l, xylene [in blood]. Час відбору проби: at the end of the work shift.                      BEI: 0.88 mol/mol creatinine, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the work shift.                      BEI: 1.5 g/g creatinine, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the work shift.</p>
<p>ethylbenzene</p> <p>Індекси впливу невідомі.</p>	<p><b>Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship ILV/STEL (Хорватія, 10/2018)</b>                      BEI: 1.5 mg/l, ethylbenzene [in blood]. Час відбору проби: during exposure.                      BEI: 14.1 µmol/l, ethylbenzene [in blood]. Час відбору проби: during exposure.                      BEI: 1.12 mol/mol creatinine, almond acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the work shift and at the end of the working week.                      BEI: 1.5 g/g creatinine, almond acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the work shift and at the end of the working week.</p>
<p>xylene</p>	<p><b>Government regulation of Czech Republic Limit Values of Biological Exposure Tests (Чеська Республіка, 9/2015) [Xylene]</b>                      Biological limit values: 820 µmol/mmol creatinine, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: end of the shift.                      Biological limit values: 1400 mg/g creatinine, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: end of the shift.</p>
<p>ethylbenzene</p> <p>Індекси впливу невідомі.</p> <p>Індекси впливу невідомі.</p> <p>Індекси впливу невідомі.</p>	<p><b>Government regulation of Czech Republic Limit Values of Biological Exposure Tests (Чеська Республіка, 9/2015)</b>                      Biological limit values: 1100 µmol/mmol creatinine, almond acid [in urine]. Час відбору проби: end of the shift.                      Biological limit values: 1500 mg/g creatinine, almond acid [in urine]. Час відбору проби: end of the shift.</p>

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<b>Institute of Occupational Health, Ministry of Social Affairs (Фінляндія, 9/2020) [Xylene]</b> BEI: 5 mmol/l, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the work shift.
ethylbenzene	<b>Institute of Occupational Health, Ministry of Social Affairs (Фінляндія, 9/2020)</b> BEI: 5.2 mmol/l, mandelic acid [in urine]. Час відбору проби: after work shift at the end of the working week or exposure period.
Індекси впливу невідомі.	
xylylene	<b>DFG BEI-values list (Німеччина, 7/2022) [Xylene (all isomers)]</b> <b>Примітки: danger from percutaneous absorption (see p. 211 and p. 228).</b> BEI: 2000 mg/l, methylhippuric acid (toluric acid) (all isomers) [in urine]. Час відбору проби: end of exposure or end of shift. <b>TRGS 903 - BEI Values (Німеччина, 2/2022) [Xylene (all isomers)]</b> BEI: 2000 mg/l, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: end of exposure or end of shift.
ethylbenzene	<b>DFG BEI-values list (Німеччина, 7/2022) Примітки: danger from percutaneous absorption (see p. 211 and p. 228).</b> BEI: 250 mg/g creatinine, mandelic acid plus phenyl glyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: end of exposure or end of shift. <b>TRGS 903 - BEI Values (Німеччина, 2/2022)</b> BEI: 250 mg/g creatinine, mandelic acid plus phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: end of exposure or end of shift.
Індекси впливу невідомі.	
xylylene	<b>5/2020. (II. 6.) ITM Decree (Угорщина, 12/2022) [xylene]</b> BEI: 1500 mg/g creatinine, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the shift. BEI: 860 µmol/mmol creatinine, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the shift.
ethylbenzene	<b>5/2020. (II. 6.) ITM Decree (Угорщина, 12/2022)</b> BEI: 1500 mg/g creatinine, mandelic acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the working week; at the end of the shift. BEI: 1110 µmol/mmol creatinine, mandelic acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the working week; at the end of the shift.
Індекси впливу невідомі.	
xylylene	<b>NAOSH (Ірландія, 1/2011) [Xylene]</b> BMGV: 1.5 g/g creatinine, methylhippuric acids [in urine]. Час відбору проби: end of shift - As soon as possible after exposure ceases.
ethylbenzene	<b>NAOSH (Ірландія, 1/2011)</b> BMGV: Semi-quantitative, the biological analyte is an indicator of exposure to the substance but the quantitative interpretation of the measurement is ambiguous. These analytes should be used as a screening test if a quantitative test is not practical; or as a confirmatory test if the quantitative test is not specific and the origin of the determinant is in question., ethylbenzene [in endexhaled air]. Час відбору проби: not critical. BMGV: 0.7 g/g creatinine [Semi-quantitative, the biological analyte is an indicator of exposure to the substance but the quantitative interpretation of the measurement is ambiguous. These analytes should be used as a screening test if a quantitative test is not practical; or as a confirmatory test if the quantitative test is not specific and the origin of the determinant is in question.], mandelic acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: end of shift at end of workweek.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

Індекси впливу невідомі.  
Індекси впливу невідомі.  
Індекси впливу невідомі.  
Індекси впливу невідомі.  
Індекси впливу невідомі.  
Індекси впливу невідомі.  
Індекси впливу невідомі.

xylene

**Portuguese Institute of Quality (Португалія, 11/2014) [Xylenes]**  
BEI: 1.5 g/g creatinine, (o, m, p) -methyl-boronic acids [in urine].  
Час відбору проби: end of shift.

ethylbenzene

**Portuguese Institute of Quality (Португалія, 11/2014)**  
BEI: 0.7 g/g creatinine, sum of mandelic acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: end of shift.

xylene

**HG 1218/2006, Annex 2, with subsequent modifications and additions (Румунія, 3/2020) [Xylene]**  
OBLV: 3 g/l, methylhippuric acid [in urine]. Час відбору проби: end of shift.

ethylbenzene

**HG 1218/2006, Annex 2, with subsequent modifications and additions (Румунія, 3/2020)**  
OBLV: 1.5 g/g creatinine, mandelic acid [in urine]. Час відбору проби: end of the week.

xylene

**Government regulation SR c. 355/2006 (Словакія, 9/2020) [xylene, all isomers]**  
BLV: 781  $\mu\text{mol}/\text{mmol}$  creatinine, sum of 2,3,4-methylhippuroic acids [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift.  
BLV: 1334 mg/g creatinine, sum of 2,3,4-methylhippuroic acids [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift.  
BLV: 10355  $\mu\text{mol}/\text{l}$ , sum of 2,3,4-methylhippuroic acids [in urine].  
Час відбору проби: at the end of exposure or work shift.  
BLV: 14.6  $\mu\text{mol}/\text{l}$ , xylene [in blood]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift.  
BLV: 2000 mg/l, sum of 2,3,4-methylhippuroic acids [in urine].  
Час відбору проби: at the end of exposure or work shift.  
BLV: 1.5 mg/l, xylene [in blood]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift.

ethylbenzene

**Government regulation SR c. 355/2006 (Словакія, 9/2020)**  
BLV: 799  $\mu\text{mol}/\text{mmol}$  creatinine, mandelic acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after several work shifts.  
BLV: 7.44  $\mu\text{mol}/\text{mmol}$  creatinine, 2 or 4-ethylfenol [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after several work shifts.  
BLV: 1067 mg/g creatinine, mandelic acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after several work shifts.  
BLV: 8.03 mg/g creatinine, 2 or 4-ethylfenol [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after several work shifts.  
BLV: 10590  $\mu\text{mol}/\text{l}$ , mandelic acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after several work shifts.  
BLV: 98.6  $\mu\text{mol}/\text{l}$ , 2 or 4-ethylfenol [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

xylylene	<p>several work shifts. BLV: 1600 mg/l, mandelic acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after several work shifts. BLV: 12 mg/l, 2 or 4-etylfenol [in urine]. Час відбору проби: at the end of exposure or work shift; long-term exposure: after several work shifts.</p> <p><b>Regulation on protection of workers from the risks related to exposure to chemical substances at work (Словенія, 5/2021) [xylylene (all isomers)]</b> BAT: 2 g/l, methylhippuric acid (all isomers) [in urine]. Час відбору проби: at the end of the work shift.</p>
ethylbenzene	<p><b>Regulation on protection of workers from the risks related to exposure to chemical substances at work (Словенія, 5/2021)</b> BAT: 250 mg/g creatinine, mandelic acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: at the end of the work shift.</p>
xylylene	<p><b>National institute of occupational safety and health (Іспанія, 4/2022) [Xylenes]</b> VLB: 1 g/g creatinine, methylhippuric acids [in urine]. Час відбору проби: end of shift.</p>
ethylbenzene	<p><b>National institute of occupational safety and health (Іспанія, 4/2022)</b> VLB: 700 mg/g creatinine, sum of mandelic acid and acid and phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: end of workweek.</p>
Індекси впливу невідомі.	
xylylene	<p><b>SUVA (Швейцарія, 1/2023) [Xylene, all isomers]</b> BEI: 2 g/l, methyl hippuric acid [in urine]. Час відбору проби: immediately after exposure or after working hours.</p>
ethylbenzene	<p><b>SUVA (Швейцарія, 1/2023)</b> BEI: 600 mg/g creatinine, mandelic acid + phenylglyoxylic acid [in urine]. Час відбору проби: immediately after exposure or after working hours.</p>
xylylene	<p><b>EN40/2005 BMGVs (Сполучене Королівство (ВЕЛИКА БРИТАНІЯ), 8/2018) [Xylene, o-, m-, p- or mixed isomers]</b> BGV: 650 mmol/mol creatinine, methyl hippuric acid [in urine]. Час відбору проби: post shift.</p>

### Рекомендовані процедури контролю

: Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння с граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

### DNEL/DMEL

Ім'я продукту/інгредієнта	Тип	Вплив	Значення	Населення	Шкідлива дія
xylylene	DNEL	Довготерміновий Вдихання	65.3 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Короточасний Вдихання	260 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Місцевий
	DNEL	Короточасний Вдихання	260 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	221 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	12.5 mg/	Загальна	Системний



## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

ethylbenzene	DNEL	Через рот Довготерміновий Вдихання	kg bw/день 65.3 mg/m <sup>3</sup>	популяція Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	125 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	212 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	221 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
	DNEL	Короточасний Вдихання	442 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DNEL	Короточасний Вдихання	442 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Через рот	1.6 mg/kg bw/день	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	15 mg/m <sup>3</sup>	Загальна популяція	Системний
	DNEL	Довготерміновий Вдихання	77 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний
	DNEL	Довготерміновий Дермальний	180 mg/kg bw/день	Працівники	Системний
	DNEL	Короточасний Вдихання	293 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DMEL (прогнозований мінімальний діючий рівень)	Довготерміновий Вдихання	442 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Місцевий
	DMEL (прогнозований мінімальний діючий рівень)	Короточасний Вдихання	884 mg/m <sup>3</sup>	Працівники	Системний

### PNECs

Значення PNEC відсутні.

### 8.2 Контроль впливу

#### **Відповідне автоматичне керування**

: Використовуйте тільки з адекватною вентиляцією. Використовуйте герметизоване приміщення, місцеву витяжну вентиляцію або інші методи інженерного контролю для підтримання рівнів впливу працівника до забруднювачів, що містяться у повітрі, нижчі за рекомендовані або передбачені законом границі. Технічний контроль вимагає тримати концентрацію газу, пари або пилу нижче вибухонебезпечних рівнів. Використовуйте вибухозахищене вентиляційне обладнання.

#### Заходи особистого захисту

##### **Гігієнічні заходи**

: Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Мають застосовуватися відповідні технічні засоби для зняття потенційно забрудненого одягу. Прати забруднений одяг перед повторним використанням. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

##### **Захист очей/обличчя**

: Потрібно використовувати захисні окуляри, які відповідають схваленому стандарту, коли оцінка ризику указує на необхідність цього з метою уникнення впливу сплесків рідини, туману, газів або пилу. При можливості контакту слід надягати наступне захисне обладнання, якщо оцінка не вказує на більш високий рівень захисту: хімічні захисні окуляри.

##### Захист шкіри

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

### Захист для рук

: Хімічно-стійкі, непроникні рукавички, які відповідають прийнятим стандартам мають бути надягнені протягом усього часу поводження із хімічними продуктами, якщо оцінка ризику вказує на необхідність цього. Розраховуючи на вказані виробником параметри, перевіряйте наявність захисних властивостей рукавичок під час використання. Слід відмітити, що час перетинання матеріалу рукавичок може відрізнятись для різних виробників рукавичок. У випадку сумішей, що складаються з деяких речовин, час захисту рукавичок не можливо оцінити точно.

Рекомендації : Wear suitable gloves tested to EN374.

< 1 години (час проникнення): Нітрильні рукавички. товщина > 0.3 mm

1 - 4 години (час проникнення): полівініловий спирт (ПВС) товщина > 0.3 mm  
або 4H / Рукавички Silver Shield®.

> 8 годин (час проникнення): Viton® товщина > 0.3 mm рукавички

Wash hands before breaks and immediately after handling the product.

### Захист тіла

: Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом. При наявності ризику спалаху через розряди статичної електрики надягайте антистатичний захисний одяг. Для найбільшого захисту від статичної електрики одяг повинен мати антистатичну накидку, чоботи та рукавички. Дивіться Європейський стандарт EN 1149 щодо додаткової інформації про матеріал, вимоги до конструкції та методів тестування.

### Інші засоби захисту шкіри

: Перш ніж приступитися до роботи з даним продуктом, слід вибрати належне взуття й вжити додаткових заходів щодо захисту шкіри відповідно до характеру виконуваних робіт і небезпек, а також одержати дозвіл фахівця.

### Захист дихальної системи

: Виходячи з небезпеки і потенційної можливості впливу речовини необхідно вибрати респіратор, який відповідає відповідному стандарту або вимогам сертифікації. Респіратори повинні використовуватися відповідно до програми захисту органів дихання для забезпечення правильної установки, навчання та інших важливих аспектів використання.

Filter type: A

Filter type (spray application): A P

### Контроль впливу на довкілля

: Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Вимірювання для визначення усіх властивостей проводяться за стандартної температури та тиску, якщо не зазначено інакше.

### 9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

#### Поява

Фізичний стан

: Рідина.

Колір

: Різний

Запах

: Незначний

Поріг сприйняття запаху

: Не доступний.

Температура плавлення/  
температура замерзання

: Не доступний.

Вихідна точка кипіння й  
інтервал кипіння

:

Назва складника	°C	°F	Метод
ethylbenzene	136.1	277	OECD 104
xylene	136.16	277.1	

Здатність до займання

: Не доступний.

Нижня та верхня межа  
вибухонебезпечності

: Нижній: 0.8%  
Верхній: 6.7%

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

Температура займання : Закритий тигель: 26°C (78.8°F)

Температура самозаймання :

Назва складника	°C	°F	Метод
xylene	432	809.6	
ethylbenzene	432.22	810	

Температура розкладу : Не доступний.

pH : Не застосовний.

В'язкість : Кінематичний (40°C): >20.5 mm<sup>2</sup>/s

Розчинність(i) :

Не доступний.

Розчинність у воді : Не доступний.

Коефіцієнт розподілу вода/  
октанол : Не застосовний.

Тиск пари :

Назва складника	Тиск парів за температури 20°C			Тиск парів за температури 50°C		
	мм Hg	kPa	Метод	мм Hg	kPa	Метод
ethylbenzene	9.30076	1.2				
xylene	6.7	0.89				

Відносна густина : Не доступний.

Густина : 1.4 g/cm<sup>3</sup>

Густина пари : Не доступний.

Вибухові властивості : Не доступний.

Окислюючі властивості : Не доступний.

Характеристики частинок

Медіана розміру частинок : Не застосовний.

## РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

**10.1 Реакційна здатність** : Для цього продукту або його інгредієнтів відсутні специфічні дані випробувань реакційної здатності.

**10.2 Хімічна стабільність** : Продукт стійкий.

**10.3 Імовірність небезпечних реакцій** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть.

**10.4 Умови для запобігання** : Уникайте всіх можливих джерел займання (іскріння або полум'я). Не стискати, не розрізати, не зварювати, не гартувати, не паяти, не свердлити, не подрібнювати та не піддавати контейнери нагріванню, та не наближати до джерел загоряння.

**10.5 Несумісні матеріали** : Реакційноздатний або несумісний з наступними матеріалами: окислюючі матеріали

**10.6 Небезпечні продукти розкладу** : За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація щодо класів небезпек за визначенням у Стандарті (ЄС) № 1272/2008

#### Гостра токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Доза	Вплив
xylene	LC50 Вдихання Пара LD50 Через рот	Щур Щур	21.7 mg/l 4300 mg/kg	4 години -
ethylbenzene	LC50 Вдихання Пил та імла LD50 Дermalний LD50 Через рот	Щур Кролик Щур	29000 mg/l 15400 mg/kg 3500 mg/kg	4 години - -

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Оціночні показники гострої токсичності

Шлях	Значення АТЕ (оцінка гострої токсичності)
Дermalний Вдихання (пар)	4109.65 mg/kg 33.69 mg/l

#### Подразнення/Ідкість

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Відмітка	Вплив	Спостереження
xylene	Очі - Викликає слабе подразнення	Кролик	-	87 mg	-
	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	24 години 5 mg	-
	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Щур	-	8 години 60 uL	-
	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	100 %	-
titanium dioxide	Шкіра - Помірний подразнювач	Кролик	-	24 години 500 mg	-
	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Людина	-	72 години 300 ug l	-
ethylbenzene	Очі - Сильний подразнювач	Кролик	-	500 mg	-
	Шкіра - Викликає слабе подразнення	Кролик	-	24 години 15 mg	-

**Висновок/Резюме** : Спричиняє подразнення шкіри.

#### Сенсибілізація

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Мутагенність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Канцерогенність

Встановлено, що причиною канцерогенної дії цього продукту є вдихання пилу у великих кількостях, що призводить до суттєвого порушення механізмів легень, відповідальних за виведення частинок.

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Репродуктивна токсичність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Тератогенність

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

#### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (одноразовий вплив)

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
xylene	Категорія 3	-	Подразнення дихальних шляхів

#### Специфічна токсичність по відношенню до відповідного органу (повторний вплив)

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

Ім'я продукту/інгредієнта	Категорія	Шлях впливу	Органи-мішені
xylene	Категорія 2	через рот, вдихання	-
ethylbenzene	Категорія 2	через рот, вдихання	органи слуху

### Небезпека розвитку аспіраційних ускладнень

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат
xylene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
ethylbenzene	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1

**Інформація про вірогідні маршрути впливу** : Не доступний.

### Потенційний гострий вплив на здоров'я

- Потрапляння в очі** : Викликає важке подразнення очей.
- Вдихання** : Може спричиняти подразнення дихальних шляхів.
- Контакт зі шкірою** : Спричиняє подразнення шкіри.
- Приймання всередину** : Суттєва або критична небезпека не відома.

### Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

- Потрапляння в очі** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
біль або подразнення  
полив  
почервоніння
- Вдихання** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення дихальних шляхів  
кашляння
- Контакт зі шкірою** : Негативні симптоми можуть включати наступне:  
подразнення  
почервоніння
- Приймання всередину** : Немає специфічних даних.

### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

#### Короткочасний вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Довгостроковий вплив

- Потенційно негайні прояви** : Не доступний.
- Потенційно відстрочені прояви** : Не доступний.

#### Потенційний хронічний вплив на здоров'я

Не доступний.

- Висновок/Резюме** : Не доступний.
- Загальна частина** : Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
- Канцерогенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Мутагенність** : Суттєва або критична небезпека не відома.
- Репродуктивна токсичність** : Суттєва або критична небезпека не відома.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.2 Інформація щодо інших небезпек

#### 11.2.1 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

#### 11.2.2 Інша інформація

Не доступний.

## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

### 12.1 Токсичність

Ім'я продукту/інгредієнта	Результат	Вид	Вплив
titanium dioxide	Пороговий LC50 3 mg/l Прісна вода	Ракоподібні - <i>Ceriodaphnia dubia</i> - Новонароджений	48 години
	Пороговий LC50 6.5 mg/l Прісна вода	Дафнія - <i>Daphnia pulex</i> - Новонароджений	48 години
	Пороговий LC50 >1000000 µg/l Морська вода	Риба - <i>Fundulus heteroclitus</i>	96 години

**Висновок/Резюме** : На підставі наявних даних, критерії класифікації не дотримані.

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладання

**Висновок/Резюме** : Цей продукт не був перевірений на біологічний розпад.

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Ім'я продукту/інгредієнта	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Потенціал
xylylene	3.12	8.1 до 25.9	Низький
ethylbenzene	3.6	-	Низький

### 12.4 Рухливість ґрунту

**Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K<sub>oc</sub>)** : Не доступний.

**Рухомість** : Не доступний.

### 12.5 Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

### 12.6 Властивості впливу ендокринних порушень

Не доступний.

### 12.7 Інші несприятливі ефекти

Суттєва або критична небезпека не відома.

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

### 13.1 Способи переробки відходів

#### Продукт

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Використання цього продукту, розчинів та будь-яких побічних продуктів має весь час бути у відповідності з вимогами захисту навколишнього середовища та нормами поводження з відходами та будь-якими іншими вимогами місцевих органів. Утилізуйте надлишки та непереробні вироби через уповноважених підрядників з утилізації відходів. Відходи не повинні виливатися в каналізацію необробленими, якщо немає повної відповідності з вимогами всіх органів влади у цій сфері повноважень.  
Risk of self-ignition of used cleaning rags, paper wipes etc. Contaminated materials

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

should be soaked in water and placed in a closed metal container before disposal.

Європейський Каталог Відходів (ЄКВ) : 080111\*, 200127\*





### Пакування

**Методи утилізації** : Потрібно уникати утворення сміття або мінімізувати на скільки це можливо. Упакування, що залишилося, підлягає вторинній переробці. Спалювання або поховання на смітнику може застосовуватися, тільки якщо вторинна переробка нездійсненна.

### Спеціальні запобіжні заходи

: Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Пари від залишків продукту можуть створювати в ємності надзвичайно вогнебезпечну або вибухову атмосферу. Не розріжте, не паяйте й не подрібнюйте використані ємності, поки вони ретельно не очищені зсередини. Уникати розсіювання розлитих матеріалів, витоку та контакту з ґрунтом, водотоками, колекторами та каналізацією.

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)	IMDG	IATA
14.1 Номер ООН або ідентифікаційний номер	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	PAINT	PAINT	PAINT	PAINT
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	3 	3 	3 	3 
14.4 Пакувальна група	III	III	III	III
14.5 Загрози довкіллю	No	No	No.	No.

### Додаткова інформація

#### ADR/RID

: **Виключення в'язкої речовини** Ця в'язка рідина класу 3 не підлягає регулюванню щодо пакування до 450 л згідно з 2.2.3.1.5.1.

#### Тунельний код (D/E)

#### ADN (Угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів)

: **Виключення в'язкої речовини** Ця в'язка рідина класу 3 не підлягає регулюванню щодо пакування до 450 л згідно з 2.2.3.1.5.1.

#### IMDG

: **Viscous liquid exception** This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.

#### 14.6 Спеціальні попередження для користувача

: **Транспортування на території споживача:** завжди транспортувати в закритих контейнерах, у вертикальному положенні та закріпленими. Переконайтеся, що особи які транспортують продукт, знають що робити у випадку аварії або виливу.

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

**14.7 Морський транспорт** : Не стосується/застосовується, зважаючи на властивості виробу.  
насипом згідно з  
нормативними  
документами ІМО

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

**15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші**

[Розпорядження ЄС \(EC\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації](#)

[Додаток XIV](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Речовини, що мають особливо небезпечні властивості](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів](#)

Ім'я продукту/інгредієнта	%	Позначення [Використання]
TEKNOLAC PRIMER 0168-91 HB	≥90	3

**Маркування** :

[Інші правила ЄС](#)

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Air** : Не внесений до списку

**Industrial emissions (integrated pollution prevention and control) - Water** : Не внесений до списку

**Explosive precursors** : Не застосовний.

[Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Prior Informed Consent \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Не внесений до списку.

[Стійкі органічні забруднювачі](#)

Не внесений до списку.

[Директива Seveso](#)

Цей продукт підпадає під дію Директиви Seveso.

[Критерії безпеки](#)

<b>Категорія</b>
P5c

[Національні правила](#)

[Австрія](#)

**Клас VbF** : A II  
Дуже небезпечна легкозаймиста рідина.

**Обмеження використання органічних розчинників** : Дозволено.

[Чеська Республіка](#)

**Код зберігання** : II

[Данія](#)



## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

Датський клас пожежі : II-1

[Executive Order No. 1795/2015](#)

Назва складника	Annex I Section A	Annex I Section B
titanium dioxide	Включений	-
ethylbenzene	Включений	-

MAL-код : 4-3

**Захист виходячи з MAL** : Відповідно до нормативних актів стосовно робіт з кодованими продуктами, наступні застереження стосуються використання особистого захисного спорядження:

**Загальна частина:** Під час усіх робіт, що можуть призвести до забруднення повинні бути вдягнені рукавички. Мають бути вдягнені фартук/комбінезон/захисний одяг, коли забруднення на стільки значне, що звичайний робочий одяг не забезпечує відповідний захист шкіри від контакту з продуктом. Під час робіт, які включають розбризкування, повинна бути вдягнена захисна лицьова маска, якщо не вимагається повнолицьова маска. У цьому випадку інший рекомендований захист очей не потрібен.

В усіх роботах з розпилюванням, при яких має місце зворотний рух спрею, повинні застосовуватися наступні: захист для дихання та повинні бути вдягнені відповідний захист для рук/фартук/комбінезон/захисний одяг або згідно інструкції.

MAL-код: 4-3

**Застосування:** При розпилюванні в нових\* камерах, якщо оператор знаходиться за межами зони розпилення. При використанні скребку або ножа, щітки, ролика, і т.п. для попередньої і додаткової обробки зовні закритих пристроїв, розпилювальної камери або розпилювальної kabini.

- Мають бути вдягнені напівмаска подачі повітря та захист для очей.

При використанні скребку або ножа, щітки, ролика, і т.п. для попередньої і додаткової обробки в kabінах або камерах існуючого\* типу обладнання, якщо оператор знаходиться всередині зони розпилення.

- Мають бути вдягнені напівмаска подачі повітря, комбінезон та захист для очей.

Під час простою, чищення та ремонту закритих приміщень, фарбувальних боксів або камер, якщо є небезпека контакту зі свіжою фарбою або органічними розчинниками.

- Мають бути вдягнені цільна маска подачі повітря та комбінезон.

При розпилюванні в існуючих\* розпилювальних камерах, якщо оператор знаходиться за межами зони розпилення.

- Мають бути вдягнені цільна маска подачі повітря захист для рук та фартух.

Під час нерозпилювального оббризкування всередині комбінованої камери, аерозольної камери та фарбувального боксу де оператор працює в середині зони розпилення.

- Має бути вдягнена цільна маска подачі повітря.

Протягом усіх розпилень при яких пульверизація відбувається в камерах або фарбувальних боксах де оператор знаходиться всередині зони розпилення та під час розпилення поза закритим приміщенням, камерою або боксом.

- Мають бути вдягнені цільна маска подачі повітря, комбінезон та капюшон.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

**Сушіння:** Вироби для сушіння/сушильних печей, які тимчасово покладені на такі предмети як пересувні стелажі, та ін повинні бути обладнані механічною витяжною системою, яка попереджує проходження парів від вологих виробів через зону дихання робітників.

**Поліровка:** При поліруванні обробленої поверхні необхідно одягти маску з пилопоглинаючим фільтром. При машинному шліфуванні необхідно одягти захисне обладнання на очі. Робочі рукавички повинні бути завжди одягнені.

**Увага** Правила містять інші застереження додатково до згаданого вище.

\*Дивись Норми.

- Обмеження на використання** : Not to be used by professional users below 18 years of age. See the National Working Environment Authorities Executive Order regarding Young People At Work.
- Список небажаних речовин** : Не внесений до списку
- Канцерогенні відходи** : Контейнери з відходами повинні мати етикетки: Містить речовину або речовини, що регулюються Датським трудовим законодавством про ризик раку.

### Фінляндія

### Франція

**Social Security Code, Articles L 461-1 to L 461-7** : xylene RG 4bis, RG 84  
ethylbenzene RG 84

**Reinforced medical surveillance** : Decree n ° 2012-135 of January 30, 2012 relating to the organization of occupational medicine: not applicable

### Німеччина

### TRGS 905

Назва складника	Канцероген	Мутаген	Репродуктивна токсичність - фертильність	Репродуктивна токсичність - розвиток
Cobalt compounds	K2	M1A	RF1A	RD1A

**Клас зберігання** : 3

**(Технічні правила для небезпечних речовин TRGS 510)**

### Розпорядження на випадок небезпечної ситуації

This product is controlled under the Germany Hazardous Incident Ordinance.

### Критерії безпеки

Категорія	Номер посилання
P5c	1.2.5.3

**Клас безпеки для води** : 2

**Технічна інструкція для контролю якості повітря** : TA-Luft Номер 5.2.5: 28.9%  
TA-Luft Клас I - Номер 5.2.5: 5.9%

### Італія

**D.Lgs. 152/06** : Не визначений.

### Нідерланди

**Ministry of Social Affairs and Employment (SZW) - Carcinogenic substances and processes, mutagenic or reprotoxic substances**

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

Назва складника	Канцероген	Мутаген	Репродуктивна токсичність - фертильність	Репродуктивна токсичність - розвиток	Harmful via breastfeeding
xylene	-	-	-	Development 2	-
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	Включений	Включений	-	-	-
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	Включений	Включений	-	-	-

**Правила водовідведення (ABM)** : Z(1) Non biodegradable substances with hazardous properties for humans and the environment (carcinogenicity/ mutagenicity/ reprotoxicity/ bioacumulative potential/ toxicity or persistence). Decontamination effort: Z

**Норвегія**

**Швеція**

**Клас горючих рідин (SRVFS 2005:10)** : 2a

**Швейцарія**

**Вміст летких органічних сполук** : VOC (w/w): 34.2%

**Міжнародні норми**

**Хімічні речовини I, II та III класу зі списку Конвенції про заборону хімічної зброї**

Не внесений до списку.

**Монреальський протокол**

Не внесений до списку.

**Стокгольмська конвенція по стійких органічних забруднювачах**

Не внесений до списку.

**Роттердамська конвенція про процедуру попередньої об'ґрунтованої згоди (PIC)**

Не внесений до списку.

**Європейська Економічна Комісія ООН - Орхуський протокол по стійких органічних забруднювачах і важких металах**

Не внесений до списку.

**15.2 Оцінка хімічної безпеки** : Цей продукт містить речовини, для яких все ще потрібні оцінки хімічної безпеки.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

✓ Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

**Абревіатури й скорочення** : ATE = Оцінка Гострої Токсичності  
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (EC) No. 1272/2008]  
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту  
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту  
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP  
N/A = Не доступний  
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні  
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту  
RRN = Реєстраційний Номер REACH  
SGG = Сегрегаційна група  
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний

**Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою (EC) № 1272/2008 [CLP/GHS]**

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Класифікація	Специфічне кінцеве застосування
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373	На підставі результатів випробувань Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку Метод розрахунку

### Повний текст скорочених формулювань H

H225	Сильно горюча рідина та випари.
H226	Горюча рідина та випари.
H304	Може бути смертельно шкідливим при проковтуванні та потрапленні у дихальні шляхи.
H312	Шкідливе при контакті зі шкірою.
H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H319	Викликає важке подразнення очей.
H332	Шкідливе при вдиханні.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
H351	Підозрюється, що може викликати рак.
H373	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.

### Повний текст класифікацій [CLP/GHS]

Acute Tox. 4	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 4
Asp. Tox. 1	НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ АСПІРАЦІЙНИХ СТАНІВ - Категорія 1
Carc. 2	КАНЦЕРОГЕННІСТЬ - Категорія 2
Eye Irrit. 2	ВАЖКІ ТРАВМИ ОЧЕЙ/ПОДРАЗНЕННЯ ОЧЕЙ - Категорія 2
Flam. Liq. 2	ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 2
Flam. Liq. 3	ГОРЮЧІ РІДИНИ - Категорія 3
Skin Irrit. 2	ЇДКЕ УРАЖЕННЯ/ПОДРАЗНЕННЯ ШКІРИ - Категорія 2
STOT RE 2	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2
STOT SE 3	СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ОДНОКРАТНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 3

Дата видання/ Дата перегляду : 14/05/2024

Дата попереднього видання : 14/05/2024

Версія : 11

TEKNOLAC PRIMER 0168-91 HB

All variants

### До уваги читача

Інформація в цьому сертифікаті безпеки основана на існуючому стані нашого знання і на чинних законах. Продукт не повинен використовуватися для цілей, інших, ніж такі, що позначені у розділі 1 без першого отримання інструкцій по поводженню. Прийняття всіх необхідних заходів для виконання вимог, встановлених місцевими правилами і законодавством - завжди відповідальність споживача. Інформація в цьому сертифікаті безпеки призначається для опису вимог безпеки для нашого продукту. Він не повинен вважатися гарантією властивостей продуктів.

